

伯國聖市マエストロ、カレン街一六九番(ウレガイイ街三六) 発行所 日伯社

酒東麒麟鳳 IND. AGRICOLA CAMPINEIRA LTDA. Caixa 528 S. PAULO

備砲口径十四吋案

我が方正式に不参加を通告

【東京二十七日】英政府は昨午十月以来我が方に対し新ロンドン海軍条約参加は日本側が不可能とし、主力艦備砲口径十四吋制限事項を日本側で受諾されたことを熱心に希望して来たところ新案を重んじた結果達成を得たのでこれを要するべき理由なく、遺憾ながら量的制限を伴はざる備砲口径のみの制限には應じ得ず

【東京二十七日】英政府は昨午十月以来我が方に対し新ロンドン海軍条約参加は日本側が不可能とし、主力艦備砲口径十四吋制限事項を日本側で受諾されたことを熱心に希望して来たところ新案を重んじた結果達成を得たのでこれを要するべき理由なく、遺憾ながら量的制限を伴はざる備砲口径のみの制限には應じ得ず

無事 會議 切抜

十二年度總豫算

昨日、貴族院通過

林内閣、先づ一安心

【東京二十九日】貴族院本會議では午前引續き午後一時四十分開會、昭和十二年度總豫算及び追加豫算の討論に入り、研究會の前田利定、大河内輝耕氏の賛成演説あつて討論終り採決の結果全会一致可決、茲に二十八億餘圓の豫算無事成立した次第である、右に付結核病は新聞記者を引見して次の如く語つた

十二年度追加豫算

衆議院豫算總會通過

【東京二十六日】本日の衆議院豫算總會は午後三時十分開會、昭利も同様賛成、次に淺沼小山委員長より昭和十二年度追加豫算案が狭義國防に際して豫算編成方針に關する旨を述べ、追加案を二つに括弧論に入る旨を述べた

政、民附帶決議

【東京二十六日】政、民兩院は昭和十二年度追加豫算に對する附帶決議のため本日午前協議を遂げ、その結果左の如き附帶決議を付して原案を承認することとなつた

國民健康保險法案 衆議院本會議通過

【東京廿五日】本日の衆議院本會議は午後三時四十分再開、富田議長より議事延長の詔書を奉讀したる後日程を變更して、「日本通商株式會社法案」外一件を一括上程報告通り可決確定、日程を變更一國民健康法案」外二案を一括上程委員長報告あり討論に入り

【東京二十六日】衆議院本會議は午後一時四十分再開、直ちに休會となり三時十分再開、開會後日程を變更し「治水、治水の根本案に關する決議案(木暮三三四郎氏外十三名提出)を上程、小山谷茂氏(民)先づ決議案を朗讀して提案理由を説明

軍機保護法改正法案

【東京二十六日】衆議院本會議は午後一時四十分開會、直ちに休會となり三時十分再開、開會後日程を變更し「治水、治水の根本案に關する決議案(木暮三三四郎氏外十三名提出)を上程、小山谷茂氏(民)先づ決議案を朗讀して提案理由を説明

對米正貨現送

【神戸廿七日】三回金の現送は千五百八十萬圓、四、〇七七、三九六五、は本日午後神戸出帆の東海丸で乗港、發送された、第一回千七百五十萬圓、第二回千六百七十萬圓に年度の千五百八十萬圓を加へて實に五千九百七十五萬圓に對して米貨の安定策として遂行した金現送は充分打切りの筈である

貴族院でも好評

【東京二十六日】本日の貴族院本會議は午後一時四十分再開、富田議長より議事延長の詔書を奉讀したる後日程を變更して、「日本通商株式會社法案」外一件を一括上程報告通り可決確定、日程を變更一國民健康法案」外二案を一括上程委員長報告あり討論に入り

【東京二十六日】衆議院本會議は午後一時四十分再開、直ちに休會となり三時十分再開、開會後日程を變更し「治水、治水の根本案に關する決議案(木暮三三四郎氏外十三名提出)を上程、小山谷茂氏(民)先づ決議案を朗讀して提案理由を説明

Advertisement for Casa Tozan, Ltd. (CASA TOZAN, LTDA.) located at Praça Mauá, 25 - C. Postal, 911 - SANTOS. It also advertises branches in São Paulo (Rua Florencio de Abreu, 76) and Lins (Av. Voluntario Rosalino Silva, 147).

Advertisement for Banco Especie de Yokohama, Ltd. (The Yokohama Specie Bank, Ltd.) located at Rua da Candelaria N.º 23, Caixa Postal, 380 - Rio de Janeiro. It lists services such as foreign exchange, deposits, and remittances.

Advertisement for Columbia Gramophones and records, featuring the brand name and various record titles.



### 外債の償還

#### オズワルド協 定延長か

周知の如く伯國聯邦、各州郡の外債年賦金並にその利子支拂總額は年々千二百萬磅に達するが、これが唯一の資金と目されてゐる海外貿易受取超過額は近年著しく減少した、試みに最近五年の輸出超過額を見るに九三二年度の千四百萬磅より三三年度の七百萬磅と半減、翌三三年度は九百萬磅まで増加したが三三年度には五百萬磅と史上稀に見る著減を見せ昨年年度に至り稍盛り返して九百萬磅となつてゐる、斯る有様で革命以來償還義務も滞りだつたので前蔵相オズワルド・アラニヤ氏は九三三年來各銀行團代表と支拂協和につき折衝を重ねた結果九三四年二月にはゆるオズワルド協定なるもの、締結に成功した、該協定は同年二月五日付法律第二三、八二九號に明示されてゐるが、それによれば全外債を八種に分ち、年間支拂額を八百萬磅として之に振充て、協定有効期間を四年とし三四年四月より實施されることになつてゐるオズワルド協定は然らば如何なる利益を伯國に齎したかを検討するに、先づ第一に年間支拂總額二千二百萬磅を八百萬磅まで切下げたこと、第二には四ヶ年間を通じて支拂遲滞利子その他を合せて伯債三百三十五萬七千九百五十二磅を切捨て得たことである、右の切捨て額を聯邦及び州郡に分類すると、前者は百四十八萬五千七百六十一磅、内七十九萬三千二百二十八磅は利子の帳消されたものであり、後者は總額百八十七萬二千九百九十一磅の内支拂遲滞利子帳消額九十八萬五千五百九十磅であり、従つて聯邦各州郡を通じて支拂遲滞利子のみにて約百七十萬磅を利得した譯である、各州中利得せる筆頭はリオ州で六十六萬四千四百磅、次は聖州の四十六萬六千四百磅、南大河州の十三萬六千四百磅、直轄區の十一萬五千五百磅、ミナスの五萬八千四百磅等がある

## イペス内亂

### 伊軍の出動準備 英佛、事態を重視 兩國の見解全く一致

伊太利、ユーゴスラビア協定締結によつて後顧の憂を拂つたムソリニ首相は今や全力をスペイン内亂の解決に傾けんとし既にスペイン派遣部隊を集結、出發準備を整へてゐると報ぜられ、その出方如何は一つにフランス將軍國民軍の成敗並に英佛兩國の反對態度を硬化するか否やにかゝつてゐると見られてゐる

【バレンシア廿七日】確實な筋よりの報道によれば伊太利は一萬の兵をスペインに派遣せんとし、シエラ・ミラノ、ゼノバに軍需品を集中中軍に供給せんとする

【倫敦廿七日】不干涉案に關する英佛重要會議はクラーク駐佛大使とデルボス佛外相との間で行はれたが、その要旨は、一、スペイン問題に關しては英佛間に見解の相違なし、二、不干涉規約が犯されたこと、道の責に任ずるものである

【倫敦廿七日】政府側では英佛艦隊の地中海共同出動説を打消し、單に佛海軍に對して地中海に監視に關する提案があつたのみだとする、又伊太利に違反行為はせぬと聲明し、出兵説に關しては伊國が外交としてゐる

## 中央の干渉に對抗 聖州、南大河、バイアの三角同盟

本年に入つてから聯邦政府の各州に對する干渉頻りに行はれ漸次全國に波及せんとする傾向濃厚なるに鑑み、聯邦政府と兎角意志の疎通を缺き勝ちの大州間では内々敵愾の模様であるが、過般の各州警兵隊の武器制限問題以來種々不穩の取沙汰行はれるところ去二十八日のディアリオ・デ・ノチアス紙は聖州、南大河及びバイア三州統領の三角同盟説を傳へ、政界に一大衝動を與へた

### 聯邦下院議長の 排斥運動起る

傳へられるところによれば、アン・トニオ・カリス氏の下院議長を喜ばず内々排斥運動を行ひつゝあるが右はミナス州統領ヴァラデーリスの主張するところである、因に右風説傳はるや早も後任議長の下馬評も上り適任者としてラウル・フェルナンデス、ジョン・ネーヴェス、レイヴ・カルネイロ氏等の名が擧げられてゐる

### 官僚獨善主義 官僚の排斥運動起る

皇の御製を奉讀し官僚をたしなむ、この時永東氏(民)より質を省略すべしとの勸諭出で小會派の反對を退けて成立、かくて討論に入り

加藤勤十氏 人権蹂躪の根柢を期するには憲法に保障された政治的自由の確立が根本問題である、民政黨の院内代議

## 治外法權の時代遺物 永代借地地制解消

【東京二十五日】外務省は本日午後二時永代借地地制解消に關する日英及び日米間の取極めを關し當局談話を發表した、要旨左の如し

日英及び日米取極めは共に同一の内容を有しその要旨は、一、昭和十七年四月一日に永代借地制度を終止しその際何等の保障をなすことなく永代借地権を所有權に轉換すること、二、昭和十七年三月三十一日まで免稅に關しては現狀を維持し且つ紛議のあつた租稅未だ徴收されず滞納となつてゐるものに對してはこれの上納稅を要しないこと、現在永代借地を定めてゐる、現在永代借地の坪数は約十四萬六千坪で右の中英米關係のもの約六萬四千坪で米國人關係のもの約三萬五千坪に達するから本取極めによつて大部分の

永代借地 至つたものである、政府としては殘餘の關係諸國との間に於ても日英、日米間との間に於ても同様、圓滿なる解決を見るべきものと信じてゐる、治外法權時代の遺物を一掃し得ると期待してゐる

士會に於いて新聞記者記者に對し與へられた暴行沙汰は何か、これこそ人権蹂躪ではな

【倫敦廿七日】政府側では英佛艦隊の地中海共同出動説を打消し、單に佛海軍に對して地中海に監視に關する提案があつたのみだとする、又伊太利に違反行為はせぬと聲明し、出兵説に關しては伊國が外交としてゐる

## 警察官の暴行等 官僚獨善を攻撃

【二十五日】衆院本會議「人権蹂躪根柢に關する決議案」(小泉又次郎氏外五十名提出)を上程し、小泉氏提出の決議案を併せて上程との動議が出たが政府側の反對により否決され、民衆の憤慨が加へられ、市松定吉氏(民) 行政執行法の濫用を防止しては法政治の國民として許し得ない、警察官の暴行を根柢としてこれを排斥し、これを選舉違反事件、これを檢察當局の自戒を求めて降立に問ひ社大の反對のみで(第二控室一齊に退場し人影無し)多數を以て可決

我が母國出版界に 彗星の如く現れて 讚歎と驚異のウツ マキを起して居る

報 躍 進 之 日 本 刊 月

『躍進之日本』により我等の祖國日本の眞の姿を掴め 日本を知らぬ弟妹子女第二世に『躍進之日本』を與へよ 周圍のブラジル人に眞の日本を紹介せよ 巨彈『躍進之日本』によりて卅年間鬱積せる溜飲を下せ

### 齒科 林 秀雄

トレスバラス移住地

### 炊事婦 一名募集

年給三十歳以上四十五歳まで 炊事経験有る方、高級を支拂ふ 當方家族四人

### みかん苗木 新田果樹園

ノロ線ワキサラ驛リンス街道 すぐ西にあり入口郵便三二

### 風呂

及風呂釜は... コンデ五一番番の コマに限る

### 澤尾旅館

ホテル・エスタシオン 澤尾 啓 三 電話十八番 郵局百十二番

### 農産物の委託販賣は 集散の中心サンパウロへ

セラアエスの取引に永き経験のある 誠實、敏速を誇りとする 赤木商會へ

### 町、田舎の人々へ

どこにでも楽しい事もあれば又悲しい事もあつて、町でも田舎でも自身十分満足して居るものもあれば又反面満足を得る事も得ようとして居るものもあつて、町の人々は田舎の良き事を思ひ田舎の人は町の良き事を思ふ、田舎の人は町に安泰な生活を田舎で送つて居る人の事を忘れぬ様、町にあつては歸しい町の事に神経を消耗し何等休息の方法も講ぜず働いて居る人があつて、これ等の消耗された神経衰弱はアオスファットの缺乏から来るもので肉體的精神的の勞働も出来なくなり、これ等を恢復するに一番よい療治はアオスファットを服用する事で、これにはバイエルのトノソスファット服用をさる事です

### サントスジュキヤ線 各位

元コンスツトル・ラール 社會社代理人葛山哲郎氏により當會代理人を手續中の方は左記に御一報相成度候

Inspector do C. L. L. 玉田 榮

Dr. J. de Souza e Silva Av. Sampaio Vidal, 34C - Mirilia

小兒科専門 子供の病氣しか診察致しません

ド・トル・ジエ・デ・シルヴァ・ソウザ マリ、ア市 アベニダ・サン・バイオ・ピダル三四C

### 募集

奥地に就働する農業に経験ある方二十名を募集致します

Rua Libero Badaro 595 sala 309

### 育英生募集

醫科大學 生 三名 法科大學 生 三名 將來小學校教員たるべき者 十六名

右募集す 締切期日 四月二十日 詳細は本會最寄部會に問合せられたし

### 會計士四月より 通信教授開始

現在及び將來事業に携はるる人、會計士を以て生活せんとする人への一大福音。本校は通信教授一ヶ年にて政府公認免狀下の特典を有し、且つ隨時編入を許可します。詳細は左記宛御照會の事

Quina Postal 3717 São Paulo

### 棉作地提供

棉及米作地として最適にして絶體健康地水利至便且良好の土地四百アルケレスを貸地及歩合作として提供致します

アラグメントは初年百ミル年度より百二十ミルとし初年度はアルケレスに對し契約金として三十ミルを申受け残格は收獲拂ひです、他契約年限は滿五ヶ年

現今自動車道は二十七基突(近々新道開設の噂は六キ短縮)定期乗合自動車開始確定

澤山の土地御入用の御方には貸地でも如何程でも御世話致します

ランシャリヤ驛よりパラナ州境方面には肥沃な健康地が何萬アルケレスと皆様の開拓を待つて居ます一度御視察に御出下さい

ソコパナ線ランシャリヤ驛 郵局五〇

長谷部 三義 北御門 元輔

發行所東京銀座 東洋文化協會 ブラジル内本務所 聖市 豊吉商店内 ブラジル本部長 豊吉眞水路

C. P. 116 S. Paulo







讀 者 寄 書



邦 人 在 伯 植 民 政 策

日 本 語 教 育 論

池 田 重 二

今日普及が叫ぶ伯主日従には、これに比例して子の精神的向上教育が...

豆 科 學

針や鎌になる硝子、非常に硬くて、壁に打ち込むと...



母 國 近 信

柔道習ひに二婦人來る、柔道の精神、汗びつしうり...

一 億 多 ル の 島 々

沖 繩 列 島 中 に 在 る 孤 島、豊島飛行士の裏書...

東 京 講 道 館

東京講道館、入門し、柔道習ふ計、アナベル夫人は五十歳である...

退化しゆく、逆流を押し、文化に覺醒しなければならぬ...

日 本 語 修 得

世界の中の電話の数、英國通信者最近の調査によると...

新 兵 さん、な い も の

佐世保海兵團で新兵さんについて、佐世保各種の調査をした...

雪 上 自 動 車 発 明 ( 青 森 )

東北の一寒村に生れた青年が、節十年に雪上自動車を開発...

北 津 郡 海 津 村 時 苗 文 雄 ( 三 重 )

北津郡海津村時苗文雄君、氏の小學校に奉職しながら...

三 國 一 の 花 婿 探 し ( 新 潟 )

三國一の花婿探し(新潟)、三國一の花婿を探し、農村指導...

自 轉 車 野 村 洋 行

團 部 洋 服 店

電 鐘 表

伊 藤 達 馬 齒 科 醫 生

電 鐘 表

ELECTRA 寶 石 商 カ ー ザ ・ カ ス ト ロ

賣 切 れ に な ら ぬ 中 一 時 も 早 く !!!

親 切 本 位 下 田 旅 館

愈 々 確 實 な 土 地 の 仕 入 が 出 来 ま し た

借 地 料 主 に な れ る 好 條 件

賣 出 人 横 溝 三 吉





### はい郵便は戀人

一人は斤量超過でお断り  
……リボンまでつけて支那へ送り届け……

### 人間速達便

(ニュー)レグラフ電信社に申込んだ、  
一タタ 同社社では一人々々にリボンと  
一般速達便 花東とつけて同社のメッセ  
の仕事を、シンジャー・ボーイをこれに伴  
でして、せしめられ、の目當りの番地  
米國電に送り届ける事になった  
信託社  
スタル  
テレグ  
フ會社で  
み六人の中一人は體重二百五  
十斤でとても手車に乗せ切れ  
ぬので拒絶された  
なほ配達される事になった五名  
の青年はゼネラル・モーターズ  
その他のストライキで流行の坐  
り込みをなすべく相手の娘が承  
認するまで何日でも娘の家の玄  
關に坐り込んで頑強するのである  
と語つてゐる

### 五万とある 伯國のお巡りさん

#### 大衆保護の陣容は堂々

ブラジルのお巡りさん、通り交番巡査、警官(グワルダ  
ン)にはグワルダ・シビル、並に警官の三通りが大  
ビルや半分兵隊さん、別して全國內にザツとお巡りさ  
見たいな警官(ポリ)が五万人ある……と發表して  
シヤ・ミリター)る  
など色々あつて邦人、但しこの数字は一九三三年のも  
にはどれがどうやら見當がつかぬのだから現在ではこれより  
ないが、最近聯邦司法省の發表も多しものと見なければなら  
ないよととお巡りさんを大體次の

州	別	交通巡査	シビル	警官	人口
アラゴアス	一	一六	一六〇	一六〇	一、〇〇〇
アマソナス	一	一六	一六〇	一六〇	一、〇〇〇
パライバ	一	一六	一六〇	一六〇	一、〇〇〇
ペルナンブーコ	一	一六	一六〇	一六〇	一、〇〇〇
ピアウイ	一	一六	一六〇	一六〇	一、〇〇〇
リオグランデ	一	一六	一六〇	一六〇	一、〇〇〇
セアラー	一	一六	一六〇	一六〇	一、〇〇〇
サンパウロ	一	一六	一六〇	一六〇	一、〇〇〇
ミナスジェライス	一	一六	一六〇	一六〇	一、〇〇〇
ゴイアス	一	一六	一六〇	一六〇	一、〇〇〇
マタロソ	一	一六	一六〇	一六〇	一、〇〇〇
マトグロソ	一	一六	一六〇	一六〇	一、〇〇〇
ミナシ	一	一六	一六〇	一六〇	一、〇〇〇

### 男が生んだ 畸形児?の謎

その前例は幾つもある  
正體は腫物の一種  
畸形児の出生は學問的にはほ  
れほど珍らしいことではなく  
赤ん坊や年頃の處女やまた男  
子にも折々発見されるのでこ  
れを一種の皮膚腫物と呼び、  
婦人の卵巣内において最も廣  
く見出されます。この腫物  
腫は切開して顕微鏡でみると  
人體のあらゆる組織成分が含  
まれてゐる。特に皮膚の成分  
と毛髪と脂肪とが一杯にはい  
つてゐます。更にその程度  
進んで發育したものは尚やです

### 海外新聞切抜帖

……ドイツでは  
……最近の經濟  
……四年計畫を  
……遂行中だが、軍事工業に追はれ  
……て日常物資の缺乏を來して國民  
……は窮乏に困つてゐるが、最近で  
……は小麦粉が少なくなつたので政府  
……は焼たてのパンの販賣を禁止した  
……その理由があるつてゐる  
……焼きたてのパンと二、三日を  
……つたものを比較すると同じ大  
……體重七、二五、二尺以上の黒  
……髪を生えを珍らしく形の整つ  
……た畸形児を心臓と腎臓部の間  
……から生んだこと

### 打ちキツをした時

ころんだり、ぶつかつた  
りして顔や手足を地面や  
柱などに打ちつけた時、直ぐ  
布を冷水に洗ひつけてその  
部分に當て、頻りに取り替へ  
るやうにしますと、アザ  
になつて残るのを防ぎます

### 多すぎる母乳を 乳のない赤ん坊へ

#### 全歐洲に みなきる 母乳運動

貧しい者へは無料奉仕  
少くありません、この正反對な  
兩方の母親の過不足をリマク調  
節して、めざまな母乳親又は  
孤兒へ養育パーセントの母乳  
を供給しようとするのが、兩  
三年來ドイツ及びロシアで始め  
られてゐる母乳運動ですが、こ  
れらの成績が非常によいと云  
ふので、かねて人口減少と嬰兒  
の死亡増加に悩んでゐたフラン  
スでも、まづパリ第一の産院  
といはれてゐるポルトローヤル  
のマターニテイ・ホスピタルか  
ら之れが實行にうつる事に決定  
され、既に十分の母乳を決定  
品として國內への配  
送を開始しました

### 毛糸の刺繍

着あきたもので  
も生れ変わる  
少し古くなつたりあきでり  
したスエーターには、配合のよ  
い毛糸で、水玉でも花でも、或  
は四角でも……簡単な模様を飛  
ばせるとすつかり感じが新らし  
くなります。毛糸刺繍に限らず  
ヤチーでも、普通のウールの  
着物でも、もし無地ののだった  
らどうぞ同じくお試み下さい、  
非常に面白くなる場合があります。  
▽、但し布地による場合は、模  
様があまり大きくなりませんよう

UNION ORIENTE  
吉井商店  
C. P. 1257  
S. Paulo

約三百四十万  
貧弱な數字  
大統領選挙をめぐる  
政治戦もいよいよ  
白熱化して來たが  
清き一票を投じる  
選挙権有資格者は  
伯國全土に何人居  
るか?  
リオ選挙高等法院  
の發表によると三百三十万七千  
二百六十七名で昨年十二月末現  
在の全人口四千二百萬の一割に  
も達しないといふ貧弱な數字で  
ある  
いま各州別に見ると左の如くミ  
ナスが筆頭でサンパウロ州は第  
二位である

Exibir Rogueira  
de depurativo  
de sangue  
梅毒妙藥  
萬病除根に育り

州	別	交通巡査	シビル	警官	人口
アラゴアス	一	一六	一六〇	一六〇	一、〇〇〇
アマソナス	一	一六	一六〇	一六〇	一、〇〇〇
パライバ	一	一六	一六〇	一六〇	一、〇〇〇
ペルナンブーコ	一	一六	一六〇	一六〇	一、〇〇〇
ピアウイ	一	一六	一六〇	一六〇	一、〇〇〇
リオグランデ	一	一六	一六〇	一六〇	一、〇〇〇
セアラー	一	一六	一六〇	一六〇	一、〇〇〇
サンパウロ	一	一六	一六〇	一六〇	一、〇〇〇
ミナスジェライス	一	一六	一六〇	一六〇	一、〇〇〇
ゴイアス	一	一六	一六〇	一六〇	一、〇〇〇
マタロソ	一	一六	一六〇	一六〇	一、〇〇〇
マトグロソ	一	一六	一六〇	一六〇	一、〇〇〇
ミナシ	一	一六	一六〇	一六〇	一、〇〇〇

### 翻譯と法律

辯護士 カルロス・デ・モラエス  
アンドラデー・モラエス  
辯護士 ジョアン・シルバ  
辯護士 ヴィクトル・シムボ  
聖市チレイタ街三番三號  
宣誓公證翻譯人  
杉山英雄  
Caxa Postal 2075  
公證翻譯、産業組合各協會、  
社團の設立登記定款の編成、  
化申請、專賣特許等の手續、  
諸法律事務に就いての通譯、  
諸法規並に經濟事情調査等。

### 粉末アルセニアット・デ・シユンボ

日本製 保証付 定價キロ四ミル  
一噸以上御買上げの方には割引致します

### 粉末 アデシボ

アルセニアット流失防止用 日本製  
使用〇・五プロセント、キロ一ミル

### アルツール・ピアノナ商會

小賣販賣所 パウロロキ  
聖市イルマン・シンプリアナ街二番

### コロコロ アビムコロ

御家庭での  
人氣もの!  
サア、新譜をかけませう

流行歌	想ひ出の笑顔	28930	伏見信子
流行歌	滑り銀嶺	29111	松平元
流行歌	雪のヒユツテ	29111	二葉あき子
流行歌	君と散歩	29113	櫻井健二
流行歌	想ひ出の江の島	29115	霧島丸昇
假寝の夢		65424	泉詩郎
オシヤレ仔狐		29139	山口英子
行ツタトサ		27644	山元旭錦
筑前南部坂雪の別れ		27643	山元旭錦
浪花節 險の		29134	酒井雲
浪花節 續乃木將軍		66925	露々々米若
浪花節 述風		66926	露々々米若
民謡 球こてい節		28135	古堅盛保
民謡 球こてい節		28234	金武良仁

新譜 月 譜

部アビムコロ社伯日



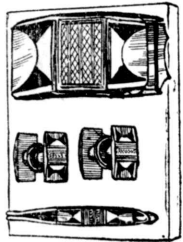


# JOALHERIA WORMS

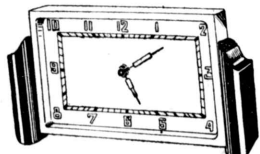
R. Direita, 8 esq. L. Misericordia, 2 - Caixa, 3216 - S. Paulo  
Proprietario: JUSTINO WORMS

**破格低廉奉仕** 奥地の御顧客様にも此カタログと御値段お知らせの節は送り致します、もし御氣に召さなき節は他の品とも御取更へ致します

**在庫品豊富** 十八金、プラチナ、各種藝術品、ラリケ、エトリングに於けるバカラトとボヘミアンの水晶製品等各斬新型を揃へて御座ります



ネクタイ止、カフボタン、帯止一組 388000



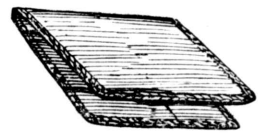
木製とクローム製目覚時計、大さ13×10 688000 10×10 348000



象トカゲ、カメ型金製ブローチ 大さにより158000より758000



アメリカ式菓子入 直径15mm 688 モデルと同型のもの758000



青貝付聖書カバー 10×7 928000 擬品 208000



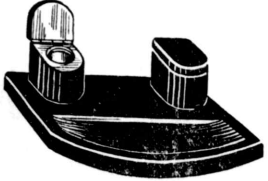
首飾クローム製寶石入 358000



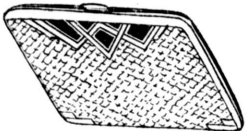
子供用十八金指環 228000 お嬢さん用 358000 御婦人用 588000



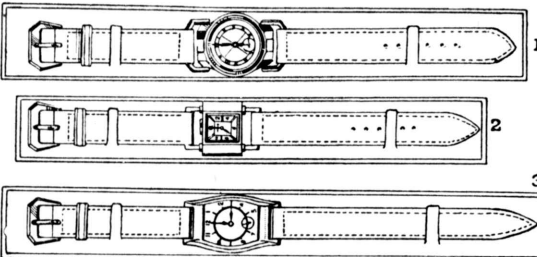
耳飾十八金子供用 228000 お嬢さん用 428000 擬寶石入 158000



大理石製、インキスタンド、インキ壺一個、大さ20×12 728 インキ壺二個大さ30×30 1508



クローム製シガーケース、組編もの 8×10 208000



斬新腕時計 股方御婦人用 1908000より マルカ・ウォルムス 688000 マルカなし 388000



サンタテレチーニヤ入りモデルのもの高さ11センチ 158000



モデル型ブローチ 58000



首飾十字形プラチナ製彫刻入り 108000



モデルと同型、香水吹、高さ12センチ 188000



水晶製ボンボン入れ、モデルと同型、直径10 248000



ナイフ 101個アルバカ・ケース無し 1758000 ケース付 388000 増し ウォルムス銀とフランカラ ング銀製ナイフ一揃



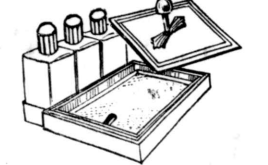
モデル型 ガラファの高さ 25センチ 728000



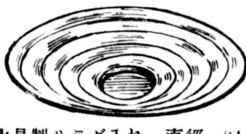
サックス瀬戸花瓶 高さ 18センチ 788 小型 428



御婦人用腕環金被トケ年保証 888 十八金彫刻入り 4008より 十八金模様なし 350



化粧ケース、コナ白粉、カマミ小瓶付大さ12×12 788000



水晶製サラダ入れ、直径 24、988000



銀彫刻指環 358000 結婚指環銀彫刻 寶石入 128000



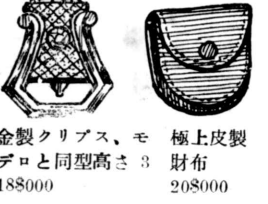
フランス水晶製 プラト各色 直径 35センチ 1258000



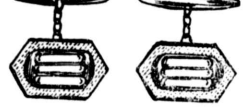
フランス品飾装用美麗花瓶 高さ 20センチ 258000 高さ 15センチ 358000 同製ランプホヤ 588より



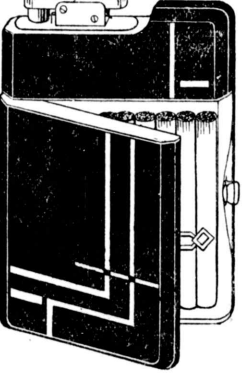
懐中時計クローム製 マルカウォルムス マルカなし 688000 388000



金製クリップス、モデルと同型高さ 3 188000 極上皮革財布 208000



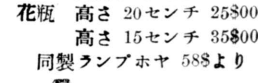
金製カフボタン 188000、クローム製 108000、十八金製 588000



ライターシガー・ケース 大さ 8×12 388000 クローム製 488000



クローム製メタル付 珠数 88000 銀製 658000



サックス瀬戸物 茶用シーカラ 288000 同カフエー用 228000



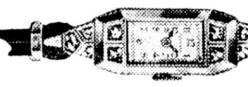
サックス瀬戸物 茶用シーカラ 288000 同カフエー用 228000



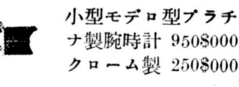
寶石入クローム製、首飾、モデルと同型 258000



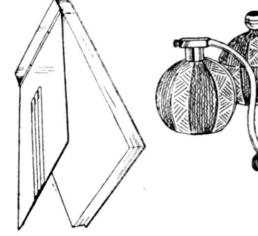
1八金首飾 288000 十八金 158000



18金製指環 988 金被指環 258 十八金結婚指環 小供用 18金 388 一對 808より



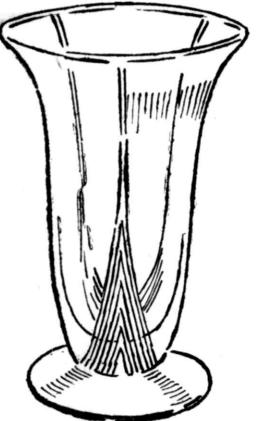
小型モデル型プラチナ製腕時計 9508000 クローム製 2508000



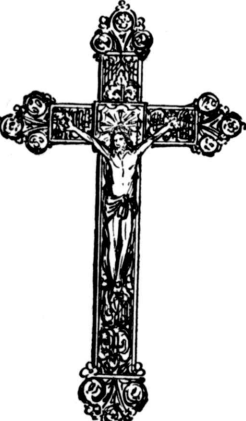
皮カッパ付備忘録 大さ 15×10 428000



化粧料入三ツ組セット 子供用美麗メダル 直径15センチ 188 青銅高さ7センチ 528



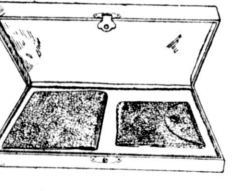
ボヘミアン水晶花瓶、モデルと同型、各色高さ20、208000 小型 128000



青銅製クルシフィクソ 高さ9センチ 288 16センチ 688 30センチ 1408



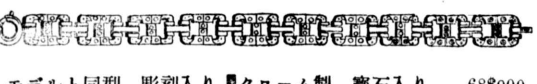
水晶皿 モデルと同型 直径 30センチ 358000



皮製 紙入れ 札入れ 508000 純ワニ皮製 2308000



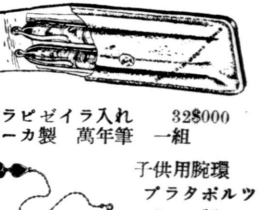
極上銀製腕環 モデル型 758000 金被腕環 288000



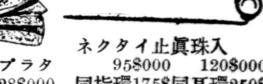
モデルと同型 彫刻入り クローム製 寶石入り 688000



御婦人用腕環 18金製 588000



皮製万年筆ラビゼイラ入れ 328000 新型パーカ製 万年筆 一組 子供用腕環 プラチナポルツゲース製 88



ネクタイ止眞珠入 958000 1208000 同指環1758同耳環2508







# NIPPAK SHIMBUN

Jornal Nipponico de maior circulação no Brasil

Anno XXIII

S. Paulo - 3.a-feira 30 de Março de 1937

Num. 1.126

## NIPPAK SHIMBUN

PROPRIETARIO  
**SACK MIURA**  
DIRECTOR GERENTE  
Masaaki Ujihara Alfredo Takeuchi

Redacção - Administração e Officinas  
Rua Maestro Cardim, 169  
Telephones: 7-3325 e 7-3326  
Caixa Postal, 375  
Endereço Telegraphico: "Nippak"

SUCURSAL:  
Rua Conde do Pinhal, 164  
Telephones 2-3926  
SÃO PAULO - Brasil

Assignaturas  
PARA O BRASIL  
Por anno ..... 30\$000  
Por semestre ..... 16\$000  
Numero avulso ..... \$500

PARA O EXTERIOR  
Por anno ..... 60\$000

Annuncios  
Temos á disposição dos interessados  
uma labela completa de preços para  
annuncios nesta folha

## Noticias e telegrammas do Nippon

(Serviço especial do NIPPAK SHIMBUN e dos Jornaes)

### Tratado de reciprocidade commercial com os Estados Unidos

#### O governo nipponico favoravel á sua conclusão

Tokio, 19 - Os Estados Unidos cuja politica commercial baseia-se em accordos de reciprocidade, estão dispostos, segundo parece, a concluir um accordo commercial com o Nippon para restabelecer o equilibrio, actualmente rompido a favor daquele paiz.

O tratado alludido reduz-se afinal de contas ao accordo alfandegario. Os principaes productos de ambos os paizes, seda e algodão, respectivamente do Japão e dos Estados Unidos, estão isentos de qualquer imposto, não sendo portanto, de esperar nenhum proveito do accordo alfandegario, em relação a esses productos.

Serão objectos de estudo a gazolina, automoveis e seus accessorios dos quaes pleiteiam-se a redução de impostos, na Dieta Imperial. Alem desses artigos serão considerados os objectos metallicos e ferro em rasuras. O saldo a favor da importação, no anno passado attingiu a grande somma de 250 milhões de yens, para o Japão, no commercio com os Estados Unidos. Apesar disso os nossos artigos de menor importancia são objecto de constantes ataques naquelle paiz. Como estes "artigos diversos" além da seda e dos tecidos de seda, representam importancia consideravel na exportação aos Estados Unidos, considera-se necessaria a redução das taxas alfandegarias e o augmento da quantidade de exportação desses productos. O ministerio do Exterior é francamente favoravel á realisação do accordo de reciprocidade, visando corrigir o desequilibrio actual.

### O auto-fornecimento de combustivel

Tokio, 22 - Interpellado sobre a fundação da Companhia Nacional de Combustiveis o sr. Godo, ministro do Commercio e Industria declarou na Camara dos Representantes:

"Os empreendimentos deste genero não deram resultado compensador em todas as potencias que organisaram companhias semelhantes a Companhia Nacional de Combustiveis. Daqui a 7 annos, porém, pretendemos obter bons resultados, com a produção de 3 milhões de litros de gazolina e oleo pesado respectivamente.

O consumo actual é de . . . 360.000 litros de gazolina e . . . 106.000 de oleo pesado. O capital necessario para este empreendimento é de 150 milhões de yens, havendo já propostas de capitalistas que querem contribuir para o auto-fornecimento de combustiveis."

O sr. Godo, terminou dizendo que o governo pretende subvencionar metade do capital necessario para a empresa.

### Modificações na estrada de ferro Mandchukuo

Tokio, 26 - A agencia "Domei" annuncia, em despacho de Hsingking, que o governo mandchú solicitou á U. R. S. S. autorisação para transferir para territorio sovietico as estações de Manculi e Sui Fen Ho, da Estrada de Ferro da Mandchuria, que mantem trafego internacional com a Russia em conexão com a Estrada de Ferro Transiberiana.

As novas estações ficarão entretanto, sob a direcção das autoridades da Mandchuria.

As autoridades sovieticas, parece que não se oppuzeram á construcção das novas estações da fronteira occidental, mas recusaram autorisação, quanto ás da fronteira de Ussuri, que é importante ponto estrategico, tendo mesmo, ao que consta, ameaçado cortar o trafego internacional, caso o Mandchukuo persista no pedido.

## Os engenheiros brasileiros no Japão

### Cinco minutos de irradiação para o Brasil por intermedio da JOAK

Tokio, Radio - Os jovens engenheiros brasileiros, ora em visita ao Japão, sob a chefia do professor Lima e Silva, chegaram ao porto de Yokohama no dia 18.

Immediatamente dirigiram-se para esta capital, tendo visitado a Faculdade de Engenharia de Tokio, no dia 23, após o que foram cumprimentar SS. AA. os principes Takamatsu, no seu palacio. O principe Takamatsu, que é presidente da Associação Central Nippo-Brasileira, e a princesa, offereceram, no dia 28, um banquete, em honra aos illustres brasileiros.

No dia 25, o professor Lima e Silva e alguns membros da missão falaram pelo radio, transmittindo, por intermedio da estação JOAK, suas impressões sobre o Japão, ao Brasil.

...nos Saldos! Descobrimos de...

**CASA PAIVA**

ALMEIDA & ALMEIDA FUNDADA EM 1813

RUA SÃO BENTO, 259 SÃO PAULO

LIQUIDAÇÃO PARA BALANÇO

## 吉例半期大賣出し

此好機を御見逃しなく

二割引・五割引

## ASPECTOS DE TOKIO

III

— O casamento e a natalidade — O numero sempre crescente da natalidade — A mortalidade infantil — Mortes natural e accidental.

Segundo a estatistica mais recente, nasceram, de Janeiro a Outubro de 1936, 114.922 bebés. Neste numero comprehendem somente aquelles que tiveram a sorte de vir á luz vivos; houve 7.802 nati-mortos e morreram 11.199, durante o periodo de lactação.

A mortalidade infantil é muito grande. Não obstante, houve um crescimento real na população de 44.373 nos dez mezes do anno passado, descontando as mortes de toda especie.

— Quantos casamentos ha?

Segundo as estatisticas officias, em um anno são realizados 35.579 casamentos (1934), ou sejam 97,5 casamentos por dia são effectuados nesta cidade-formigueiro.

Entre 100 nubentes, 82 casam-se pela primeira vez, 7 viuvos, 5 divorciados. Isto nos homens.

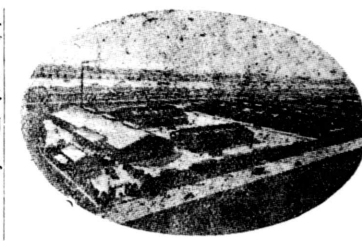
Nas mulheres o numero das que se casam pela primeira vez é maior: 90. Apenas 5 são divorciadas e 3 viuvos.

Em 1.000 homens, 98 casam-se aos 26 annos, 93 aos 27, 83 aos 25, sendo que os noivos de 25 a 29 occupam 42% dos que contractam matrimonio. Os que casam com menos de 20 annos e mais de 40 não attingem 1%.

Em 1.000 mulheres casam-se 114 aos 22 e 23 annos respectivamente, 96 aos 24, 95 aos 21, 86 aos 20, 77 aos 25. Vê-se que entre 22 e 23 annos o numero

## 新記録

へざる努力として... 選手を知る良きコリ



科学的研究された優秀なる運動具

- 陸上競技用具
- 野球用具
- テニス用具
- 水泳用具
- 小學生スポーツ用具
- 優等旗
- 團旗
- カメフラ
- 日伯国旗
- 各種服装用具

(ナショナル製品、日本製品) (ドイツ製品、スウェーデン製品)

御照會御注文は ナショナル・エスホルターバ商會 藤平正義宛

MACOMAL ESP. LTD. 代理店所 C.P. 1476 São Paulo

各種御用命に對し、御満足の行く値段で責任を以て御奉仕させていただきます 一九三七年度 カタログ邦語版發刊 御申越次第御送附致します (美津濃品物道而大量着荷致しますから其の節は紙上報道致します) 美津濃運動具會社 伯國特約店

de casamentos atinge o maximo, nas mulheres.

Em 1934 houve 2.865 divorcios de diversas especies.

E' interessante notar que em quanto os casamentos são mais numerosos em Fevereiro (inverno) os divorcios o são em Maio (primavera). Talvez a influencia climaterica . . .

As gêmeas Dionne ficaram famosas mundialmente. Gêmeas de cinco . . .

Mas quantos gêmeos nascem em Tokio, onde veem ao mundo . . . 132.640 creaturinhas (1934) por anno? Apenas 772 pares de nascimentos pluraes. A porcentagem de gêmeos de dois é de 57 pares por 10.000 nascimentos. Ha apenas 1 par de tres gêmeos entre 10.000 casos de nascimentos. Houve em 1934, 766 gêmeos de dois, entre os quais 350 eram ambos do sexo masculino, 126 um do sexo masculino e outro do feminino e finalmente 290 pares só de meninas.

Veamos agora a mortalidade da cidade. Em um anno perecem 24.800 crianças de até quatro annos, representando 31% da mortalidade geral, que attinge 79.826 casos.

Vem em seguida a mortalidade dos velhos de setenta annos para cima com 4.600 casos (13%); dos moços de 20 a 24, com 4.900 (0,61%) e dos adolescentes de 15 a 19 annos, com 4.400 casos (0,55%)

Infelizmente temos que registrar a enorme mortandade dos jovens na flor da idade, de 20 a 24 annos. Quaes as causas de morte mais frequentes? Occupa o primeiro logar a morte por doença, com 72.000 obitos. Seguem-se as mortes por desastre, suicidio, assassinio, intoxicação etc.

3.051 creaturas perecem victimas de calamidades naturaes (terremoto, inundação, etc.), assassinios, intoxicações e pelo suicidio. E' interessante averiguar os variados processos empregados pelos seres desesperados, para por termo ás suas existencias. Suicidam-se ingerindo toxicos nada menos de 616 creaturas, sendo o mais frequente meio empregado na extincção voluntaria da vida desses venidos. A idade em que mais numero de morte voluntaria se pratica é entre os 20 e 24, contando 193 casos. Morrem 277 por auto-enforcamento, 185 atiram-se á agua, 118 sob as rodas dos vehiculos 84 asphixiam-se pelo gaz, 33 seccionam arterias com instrumentos cor-

tantes e 20 se atiram dos arranha-céus.

Perdem a vida 60 tokienses, victimados pela mão assassina.

A morte por accidentes apresenta proporções menores; 279 por afogamento, 193 entre quedas e atropelamentos, 161 por asphyxia, 130 por queimaduras, 26 pelo frio, 8 por fome e 1 fulminado pelo relampago. Até na morte, a grande metropole apresenta multiplos aspectos curiosos e dignos de minuciosa observação.

## Comercio Exterior

82 milhões de yens de saldo a favor da importação no mez de Fevereiro

Tokio, 16 - O commercio exterior do mez de Fevereiro apresentou as seguintes cifras: (em yens)

Exportação	236.000.000
Importação	318.000.000
Saldo a favor da importação	82.000.000

O total do saldo de importação, desde o inicio do anno, atinge a 193 milhões de yens, o que representa um augmento de 33,5% sobre o saldo de igual periodo de 1936.

Este augmento provem do facto de ter augmentado a importação de algodão, lã, ferro, machinismos etc., o que não foi compensado pelo augmento da exportação dos tecidos de algodão e seda.

### O commercio com a China, Mandchuria e Kwantung

Tokio, 13 - O commercio com a China, Mandchuria e Kwantung, no decorrer do mez de Fevereiro, apresentou os seguintes algarismos, segundo a estatistica divulgada pelo ministerio das Finanças: (em yens)

Exportação	62.941.000
Importação	48.136.000
Total	110.777.000

Saldo a favor da Exportação 14.505.000

Em relação ao anno passado, a exportação e a importação augmentaram respectivamente de 25,1% e 29,8%.

## 事務に商用にチンタは



**Talikan**

をお選びなさる事です

質れ行きのよいのは

良質で安い

証據なんですよ

謄寫版、ゴム糊、消ゴム、萬年筆等も

ベリカン印を

御注文は直接本社又は出張員へ

フアブリカ・グンテル・ワグネル會社

日本人總代理店

日伯社營業部